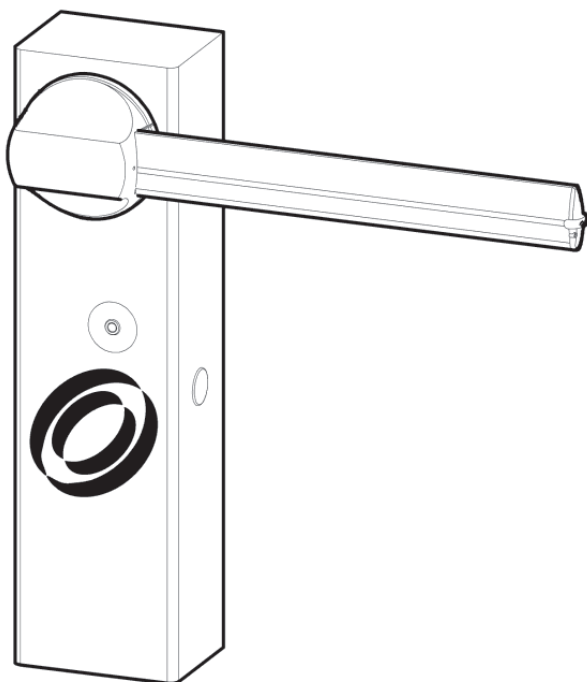

NIGHT & DAY.6

NIGHT & DAY.8

Elektromechanická závora

Návod k instalaci, použití a údržbu



SINCERT



UNAC
ASSOCIAZIONE COSTRUTTORI
DI INFISSI MOTORIZZATI E AUTOMATISMI
PER SERRAMENTI IN GENERE



O&O S.r.l.
Via Europa 2 - 42015 Correggio (RE)

Dichiara che la barriera elettromeccanica automatica denominata:

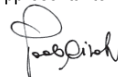
NIGHT&DAY.6	Cod.320800
NIGHT&DAY.8	Cod.320830

- È costruita per essere incorporata in una macchina o per essere assemblata con altri macchinari per costituire una macchina ai sensi della Direttiva 2006/42/CE.
- Risulta conforme ai requisiti essenziali di sicurezza delle seguenti altre Direttive CEE:
"Bassa tensione" 2006/95/CE - 93/68/CEE (60335-1 ('02)) e successiva modifi ca
"Compatibilità elettromagnetica" 2004/108/CEE - 93/68/CEE (EN61000-6-1, EN61000-6-2, EN61000-6-3, EN61000-6-4, EN55014-1, EN 55014-2) e successive modifi che
- È stata testata con la centralina elettronica mod. LOG-BT nella confi gurazione tipica di installazione.

Si dichiara inoltre che non è consentito mettere in servizio il macchinario fi no a che la macchina in cui sarà incorporato o di cui diventerà componente sia stata identifi cata e ne sia stata dichiarata la conformità alle condizioni della Direttiva 2006/42/CE e alla legislazione nazionale che la traspone, vale a dire fi no a che il macchinario di cui alla presente dichiarazione non formi un unico complesso con la macchina finale.

Correggio, 30/04/10

Il Rappresentante legale



Prohlášení o shodě (směrnice 2006/42 CE, příloha 2, část B)

O&O S.r.l. prohlašuje, že automatická elektromechanická závora

NIGHT&DAY 3 320000
NIGHT&DAY DD3 320010
NIGHT&DAY 5 320100

- Byla vyrobena jako součást zařízení nebo byla sestavena s jinými zařízeními tak aby tvořila zařízení v souladu se směrnicí 2006/42/CE
- Vyhovuje nezbytným bezpečnostním požadavkům podle následujících dodatečných směrnic EEC
 - "Malé napětí" 2006/95/EC - 93/68/EEC (60335-1 ('02)) a pozdější změny
 - "EMC" 2004/108/EEC - 93/68/EEC (EN61000-6-1, EN61000-6-2, EN61000-6-3, EN61000-6-4, EN55014-1, EN 55014-2) a pozdější změny
 -
- Byla testována s řídicí jednotkou, mod. ARX.246 v typické konfiguraci.
- Tímto je také řečeno, že zařízení smí být uvedeno do provozu, pouze pokud zařízení, ve kterém je vestavěno nebo jehož součástí má být, je ve shodě se směrnicí 2006/42/CE a nařízením vlády které ji provádí. Jinými slovy, pouze pokud je strojní zařízení podle této směrnice jedním celkem

Correggio, 30/04/10

Il Rappresentante legale



ÚVOD

Příručka pro instalaci, používání a údržbu je pro techniky zajišťující instalaci, používání a údržbu.

Pečlivě si ji prosím přečtete před instalací zařízení, před jeho použitím a před běžnými nebo mimořádnými prohlídkami a opravami.

Operace, které nebudete provádět správně, mohou být nebezpečné a jsou označeny následujícími symboly:

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem



Nebezpečí úrazu drcením



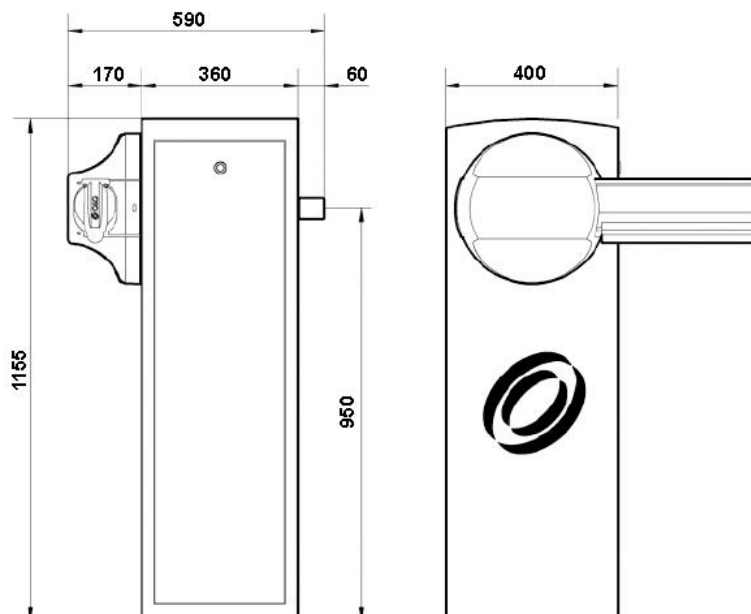
Výrobce i dodavatel není zodpovědný za zranění lidí nebo zvířat nebo poškození věcí v případě použití, které překračuje limity specifikované v příložené tabulce technických hodnot nebo při jiném použití, než na které byl výrobek navržen.

Základní vlastnosti

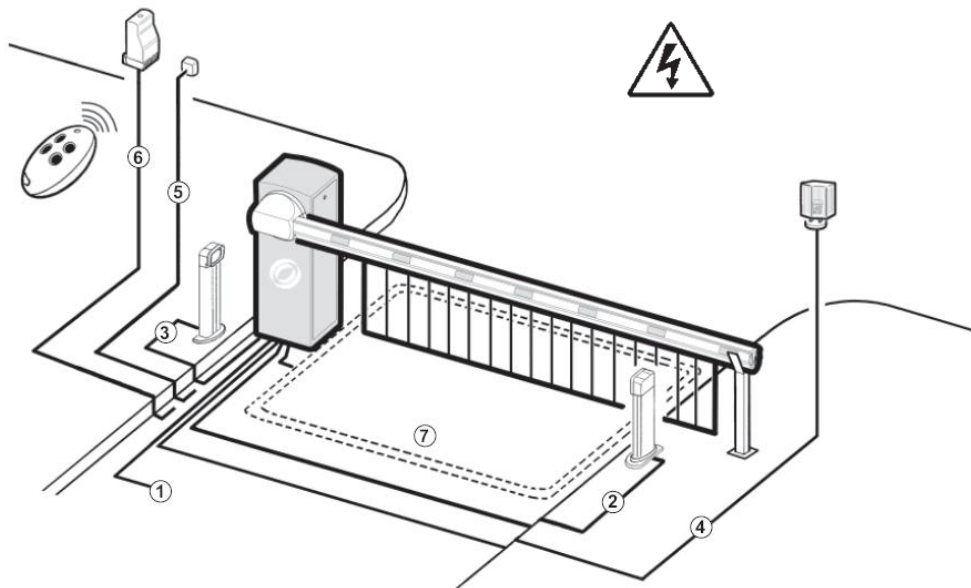
Automatická elektromechanická závora NIGHT & DAY 6–8 je navržena k řízení průjezdů až do šíře 8m v souladu s evropskými standardy. Je to ideální řešení pro správu automobilové dopravy, přičemž je využitelná jak pro rezidence, tak pro průmysl s velkou četností provozu.

Technická data	
Napájení	230 V \pm 10% 50/60 Hz
Motor	230Vac 900RPM 14uF 0,11kW
Příkon	300W
Řídící jednotka	ARX.246
Bezpečnostní prvek při chodu	Reverzace
Čas otevření/zavření	8 sec. (90°)
Délka ramene	4 - 6,4 m (NIGHT&DAY 6] 5 - 6,4 m (NIGHT&DAY 6]
Provozní teplota	-20 +60 °C
Počet úkonů za 24h	2000 (NIGHT&DAY 6) 1000 (NIGHT&DAY 8)
Třída krytí	IP65

1 Rozměry

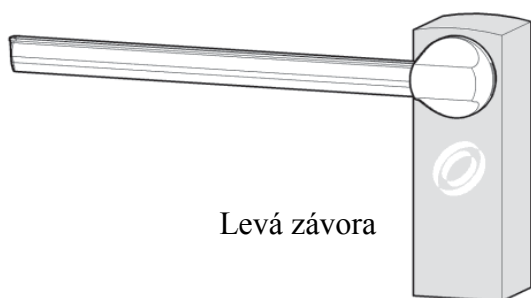
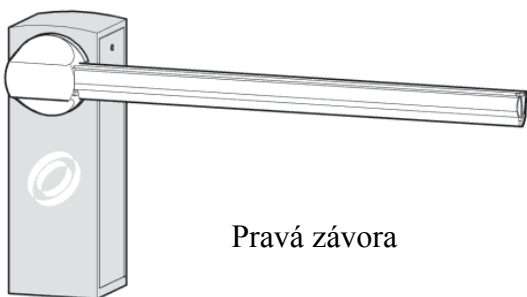


2 Příklad zapojení

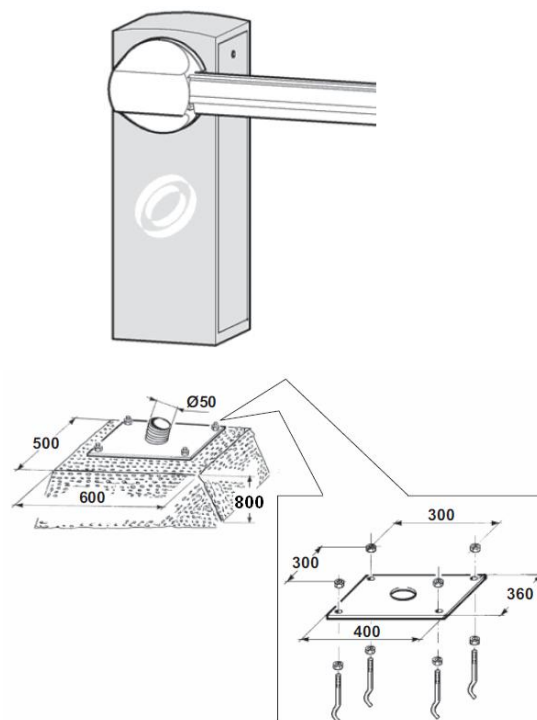


1	Napájecí kabel 230V CYKY 3Jx2,5	5	Klíčový spínač TCEPKPFLE 1x4x0,8
2	Vysílací fotobuňka TCEPKPFLE 1x4x0,8	6	Anténa RG58
3	Přijímací fotobuňka TCEPKPFLE 1x4x0,8	7	Indukční smyčka
4	Maják JYTY 3x1		

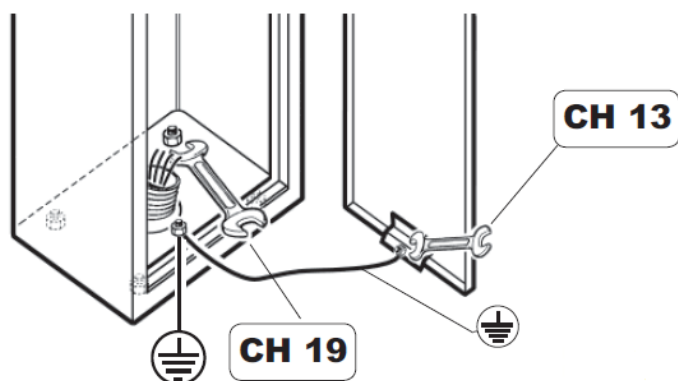
3 Uspořádání



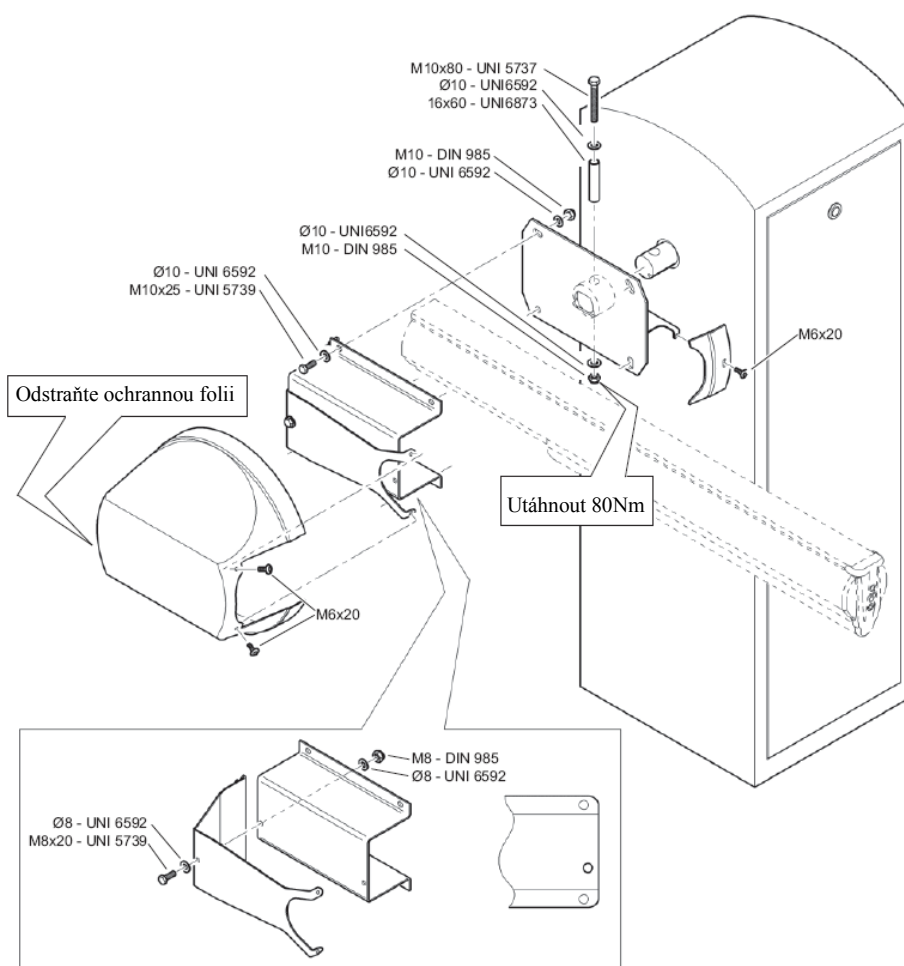
4 Základ pod závora



5 Montáž závory na základ

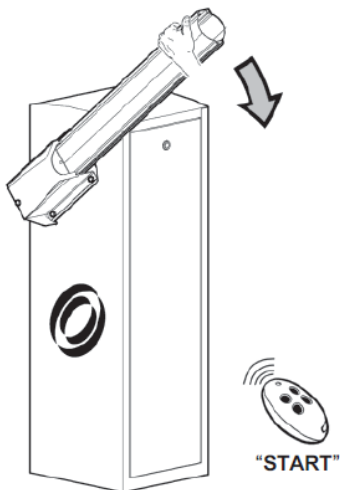


6 Montáž držáku ramene

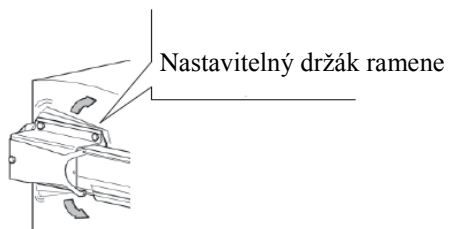


7

Instalace ramene závory



Připojte řídicí jednotku k napájení dle návodu pro ARX246
Vložte do držáku ramena asi 1 metr dlouhou trubku
Dejte povel START řídicí jednotce
Táhněte rukou za konec trubky a pomozte dát závoru do polohy zavřeno
Nainstalujte rameno závory a nastavte držák



!!!



Rameno nastavit s vozovkou pomocí držáku ramene

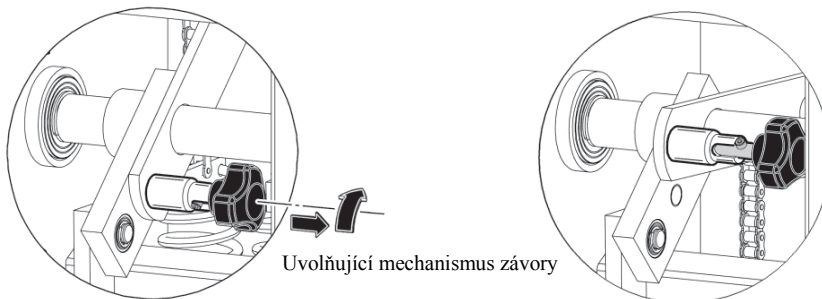
Neměňte nastavení spínačů, které jsou nastavené z výroby

8

Odblokování závory při výpadku napájení



Před odblokováním a ruční manipulací ramenem závory vždy vypněte jistič.

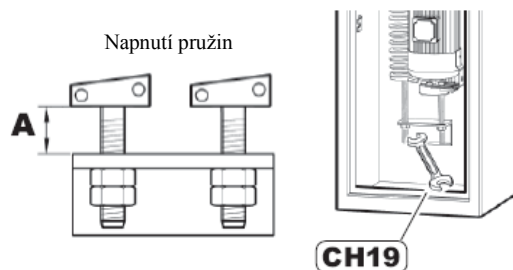
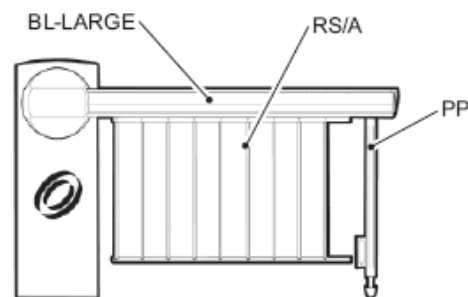
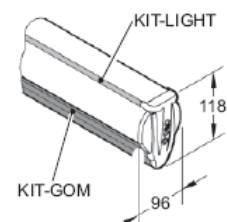


9

Tabulka vyvážení ramene

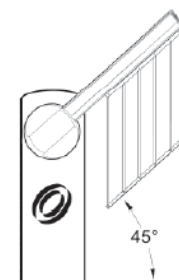
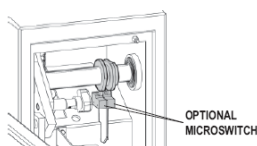


		NIGHT&DAY 6					NIGHT&DAY 8			
		4000	4500	5000	5500	6000	6500	7000	7500	8000
BL-LARGE	Molla Spring Ø	7.5 + 7.5	7.5 + 7.5	9	9	9	9 + 9	9 + 9	9 + 9.5	9 + 9.5
	A (mm)	128	128	128	98	58	128	128	128	118
BL-LARGE + PP	Molla Spring Ø	7.5 + 7.5	7.5 + 7.5	9	9	7.5 + 9	9 + 9	9 + 9	9 + 9	9.5 + 9.5
	A (mm)	128	103	113	78	108	128	118	98	128
BL-LARGE + KIT-GOM	Molla Spring Ø	7.5 + 7.5	7.5 + 7.5	9	7.5 + 9	7.5 + 9	9 + 9	9 + 9	9 + 9	9.5 + 9.5
	A (mm)	128	78	88	113	78	118	98	78	118
BL-LARGE + KIT-GOM + PP	Molla Spring Ø	7.5 + 7.5	9	9	7.5 + 9	9 + 9	9 + 9	9 + 9	9.5 + 9.5	9.5 + 9.5
	A (mm)	108	103	68	103	128	118	98	118	113
BL-LARGE + KIT-LIGHT	Molla Spring Ø	7.5 + 7.5	7.5 + 7.5	7.5 + 7.5	7.5 + 9	7.5 + 9	9 + 9	9 + 9	9 + 9	9.5 + 9.5
	A (mm)	128	113	68	128	108	128	118	98	128
BL-LARGE + KIT-LIGHT + PP	Molla Spring Ø	7.5 + 7.5	9	9	9	7.5 + 9	9 + 9	9 + 9	9 + 9	9.5 + 9.5
	A (mm)	128	128	98	68	98	128	118	98	128
BL-LARGE + KIT-LIGHT + KIT-GOM	Molla Spring Ø	9	9	9	7.5 + 9	9 + 9	9 + 9	9 + 9	9.5 + 9.5	9.5 + 9.5
	A (mm)	128	113	78	108	128	108	98	118	113
BL-LARGE + KIT-LIGHT + KIT-GOM + PP	Molla Spring Ø	9	9	7.5 + 9	7.5 + 9	9 + 9	9 + 9	9.5 + 9.5	9.5 + 9.5	9.5 + 9.5
	A (mm)	128	98	118	88	128	98	128	128	118
BL-LARGE + RS/A	Molla Spring Ø	9	9	7.5 + 9	7.5 + 9	9 + 9				
	A (mm)	128	98	118	83	108				
BL-LARGE + RS/A + PP	Molla Spring Ø	9	9	7.5 + 9	9 + 9	9 + 9				
	A (mm)	118	78	98	128	98				
BL-LARGE + RS/A + KIT-LIGHT	Molla Spring Ø	9	9	7.5 + 9	9 + 9	9 + 9				
	A (mm)	128	88	108	128	108				
BL-LARGE + RS/A + KIT-LIGHT + PP	Molla Spring Ø	9	7.5 + 9	7.5 + 9	9 + 9	9 + 9				
	A (mm)	108	128	93	128	98				



10

Další spínače



Používat pouze doporučené příslušenství ramene

Zkontrolovat vyvážení ramene při 45°



Postupujte dle návodu k instalaci a obsluze řídicí jednotky ARX 246

Zásady všeobecné bezpečnosti

- Z bezpečnostních důvodů a pro splnění současných bezpečnostních standardů doporučujeme použití řídicí jednotky O&O.
- Při montáži dodržujte pokyny bezpečnosti a ochrany zdraví při práci (zák.96/2006 sb).
- Konstrukční díly tohoto produktu musí splňovat Evropské směrnice: **2004/108/CEE, 2006/108/EEC, 2006/42 EEC** a jejich následná doplnění. Pro dosažení dostatečné úrovně bezpečnosti je potřeba výše zmíněné standardy respektovat i ve všech zemích mimo EEC a kromě nich respektovat také současné národní standardy.
- Výrobce odmítá zodpovědnost za jakýkoliv následek způsobený zanedbáním technické praxe při instalaci zařízení popsaného v aktuálním manuálu.
- Neinstalujte zařízení v místech s rizikem výbušné atmosféry nebo rizikem požáru.
- Všechna elektrická zapojení je nutné provést v souladu se současnými zákony a nařízeními
- Před vykonáním jakékoliv práce při instalaci odpojte elektrické napájení a všechny záložní baterie (jsou-li součástí).
- Na hlavní napájecí přívod připojte jistič se vzdáleností kontaktů při otevření větší nebo rovnou 3,5 mm. Přiměřeně jištění připojte také k záložním bateriím.
- Zkontrolujte, že je na hlavním napájecím přívodu připojen proudový chránič s vybavovacím proudem 0,03A.
- Zkontrolujte správnost a funkčnost uzemnění přístroje.
- Instalace musí splňovat předpisy o bezpečnosti zařízení a řízení podle standardů EN 12978.
- Proveďte analýzu rizik a proveďte všechna odpovídající měření k jejich snížení podle směrnice EEC 2006/42, montáž bezpečnostních zařízení a související normy ČSN EN 12445 a normu ČSN EN 12453
- Připojte všechna bezpečnostní zařízení (fotobuňky, bezpečnostní lišty atd.), které jsou potřebné pro ochranu oblasti před nebezpečím způsobeným zmáčknutím a posunem.
- Alespoň jedno světelné signalizační zařízení (maják) musí být umístěno na dobře viditelném místě a u struktury musí být připevněna varovná značka.
- Při pohybu závory dbejte zvýšené opatrnosti, nedotýkat se částí závory, která je v chodu a ani pevných částí pro uchycení či uložení ramena – hrozí nebezpečí rozdrčení či amputace prstů nebo končetin.
- Při pohybu závory dbejte aby se v prostoru závory nezdržovali žádné osoby, děti, zvířata a žádné předměty.
- Pro údržbu a opravy smí být použity pouze originální díly. Výrobce se zřiká veškeré zodpovědnosti za bezpečnost a správné funkčnosti výrobku při použití dílů jiného výrobce.
- Nemodifikujte automatizační komponenty pokud to není schválené výrobcem.
- Obalové materiály (plasty, kartón, polystyren, atd.) odstraňte dle platných předpisů. Neponechávejte nylonové nebo polystyrenové pytlíky a tašky v dosahu dětí.
- Cokoliv, co není jednoznačně stanovené v současných instrukcích, není povolené.
- Zaškolte uživatele produktu jak ovládat systém a jak postupovat při ručním ovládání v případě stavu nouze se všemi možnými riziky vyplývající z funkce zařízení.
- Nedovolte lidem nebo dětem aby zůstávali v automaticky ovládané oblasti.
- Dálkový ovladač uchovávejte na bezpečném místě, zamezte nechtěnému stisknutí tlačítka pro uvedení závory do pohybu. Nedávejte dálkový ovladač dětem jako hračku. Další ovládací zařízení nesmí zůstat v dosahu dětí, aby se zabránilo nechtěné aktivaci systému.
- Je – li nutné provést opravu či nastavení – nepoužívejte závoru.

Obsluha

- Je nezbytné dodržovat instrukce z bodu Obecné bezpečnostní předpisy.
- V případě manuální obsluhy (manuálního otevření) následujte údaje popsané v bodě7

Běžná údržba

- Údržbu smí provádět pouze proškolený personál
- Zkontrolujte stav konstrukce závory
- Zkontrolujte vůle ráhna
- Zkontrolujte stav pružiny, řetězu a ukotvení
- Zkontrolujte stabilitu ráhna
- Zkontrolujte koncové polohy (horizontální i vertikální)
- Zkontrolujte funkci pohotovostního manuálního režimu (otevření)
- Zkontrolujte funkci řídicí jednotky a bezpečnostních systémů

-
-
-
-



- Braunerova 854/8 Praha 8 CZ tel.: 222519278 fax.:222519278 mob. 602340858 602325233
- www.oeo.cz email: info@oeo.cz